

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta :** 3036

**Auteur(s) :** Hugues de Turberville, chevalier, Îles Anglo-Normandes (bailli)

**Bénéficiaire(s) :** Le Mont-Saint-Michel, Le Mont Saint-Michel (abbaye)

**Genre d'acte :** charte

**Authenticité :** non suspect

**Datation :** 1270

**Action juridique :** autre

**Langue du texte :** latin

## Analyse

Lettre de 1270 de Hugues de Turberville, Chevalier, Bailli des Iles, par laquelle il reconnaît avoir reçu 200 livres tournois de l'abbé du Mont St Michel pour un accord fait entre eux.

## Tableau de la tradition

### Éditions principales

a. Société jersiaise, *Cartulaire de Jersey*, recueil de documents concernant l'histoire de l'île conservés aux archives du département de la Manche. 1er fasc., Jersey, Beresford, 1918, n° 99, p. 166-167.

Texte établi d'après a

Omnibus presentes litteras inspecturis et audituris Hugo de Turbevilla miles ballivus insularum salutem in Domino. Noveritis quod viri religiosi abbas et conventus Montis Sancti Michaelis in periculo maris michi super duccentis libris Turonensium in quibus michi tenebantur per litteras pro pace et fine factis inter nos plenarie satisfecerunt et inde me teneo penitus pro pagato, confitens me vel mandatum meum nomine meo dictam pecuniam habuisse et volo expresse quod littere quas super hujusmodi pecunia habeo nullius sint momenti nec de cetero roboris obtineant firmitatem promittens quod occasione dicte pecunie ipsos vel eorum alterum nullatenus molestabo. In cujus rei memoriam sigillo meo presentes litteras sigillavi. Valet. Datum anno Domini millesimo duccentesimo septuagesimo, die Mercurii post festum Sancti Michaelis in Monte Gargano.